



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00009826

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **09826**

Lugar y fecha: Document Place and date:	08/01/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	08/01/2018	Hora: Time:	09:41 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
Importador / Importer Exportador / Exporter	Nombre: POLY FIBRAS S.A								
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle:	AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name:						
Placa: Registration plate:	Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.						
Origen: Origin:	Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:						
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:		Temperatura ambiente: Room temperature:			
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Tiempo de aereación: Ventilation period:		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:			
Volumen tratado: Treated volume:		Tiempo de exposición: Exposure period:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:					
Producto tratado: Product treated:									
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:									



NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000009826

00009826

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		TCQ No. 09826	
RECIBI DE: RECEIVED FROM:	POLY FIBRAS S.A		POR Q / FOR Q
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:	TREINTA Y SEIS CON 70/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:
EN CONCEPTO DE: FOR:	CAMIONES (5 equiv a 40") - ASP		***36.70 7.34077
CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH:	CREDITO/CREDIT:	CHEQUE No./CHECK No.
TCQ 08/01/2018			BANCO/BANK:
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
José Sánchez Navichoque			
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000009826